

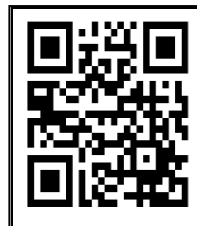
# WELSH PREMIER TIMES

2012-13

Issue 21/Rhif 21

04/12/12

## English commentary now on Virgin Media



Virgin Media TV customers will be able to choose to watch Sgorio on S4C in Welsh or English from this weekend with the English-language Commentary now available via the Red Button.

The news comes two weeks after Virgin Media TV and S4C announced that S4C will be available on the network throughout the UK.

S4C is now available outside Wales, in England, Scotland and Northern Ireland on Virgin Media Channel 167, where it can already be found in Wales.

The very first red button match with English-language commentary on Virgin Media will be the Corbett Sports Welsh Premier League top of the table clash between Bangor and The New Saints on Sgorio this Saturday, from 4.45pm with a 5.00pm kick-off.

Geraint Rowlands, S4C's Head of Broadcast and Commissioner for Sport and Events.

"This is great news for Virgin Media customers throughout the UK. We are delighted to have been able to work closely with such a key platform provider to get this service up and running this weekend.

"Virgin Media viewers join Sky, Freeview and Freesat customers in Wales with their capability to enjoy S4C's extensive live sporting coverage in either Welsh or English.

For those non-Welsh speakers who are passionate about live sport, the English language commentary can enhance their enjoyment of matches. This development further boosts S4C's reputation as the natural choice for all sports fans in Wales."

### RECENT RESULTS....

<b>Friday 30<sup>th</sup> November</b>	<b>19:30</b>
Airbus UK Broughton v Newtown AFC	2-1
Llanelli AFC v Aberystwyth Town	0-0
<b>Saturday 1<sup>st</sup> December</b>	<b>14:30</b>
Afan Lido FC v Gap Connah's Quay	2-1
Bangor City v The New Saints	0-1
Carmarthen Town v Bala Town	1-1
Port Talbot Town v Prestatyn Town	1-0

### COMING UP....

<b>Saturday 8<sup>th</sup> December</b>	
<b>WELSH CUP 3<sup>rd</sup> Round</b>	
All 14:30 except where shown	
Afan Lido FC v Prestatyn Town	
Newtown AFC v Cefn Druids	
Bangor City v Aberdare Town	
Holyhead Hotspur v Carmarthen Town	
Monmouth Town v Bala Town	13:30
Gap Connah's Quay v Llanelli AFC	
Airbus UK Broughton v Port Talbot Town	
Aberystwyth Town v Rhyl FC	
The New Saints v Conwy Borough	

For further details on how to get S4C on Virgin Media throughout the UK and how to get the English-language commentary on the red button, go to [s4c.co.uk](http://s4c.co.uk) or contact the S4C Viewers' Hotline at [gwifren@s4c.co.uk](mailto:gwifren@s4c.co.uk) or 0871 6004141.

### WOMENS WELSH PREMIER LEAGUE

#### LATEST RESULTS

	02/12/12
Northop Hall Girls v Caernarfon Town Women's FC	5-0
Aberystwyth Town Ladies v Newcastle Emlyn Ladies	0-1
Cardiff Metropolitan Ladies v Llanidloes Ladies	3-1
Cardiff City FC Ladies v Llandudno Junction Ladies	11-1
Wrexham Ladies v Port Talbot Town Ladies	5-1
Swansea City Ladies v Caerphilly Castle Ladies & Girls	P-P

#### COMING UP

	09/12/12
Wrexham Ladies v Swansea City Ladies	
Llandudno Junction Ladies v Caerphilly Castle Ladies & Girls	
Llanidloes Ladies v Cardiff City FC Ladies	
Newcastle Emlyn Ladies v Cardiff Metropolitan Ladies	
Northop Hall Girls v Aberystwyth Town Ladies	
Caernarfon Town Ladies v Port Talbot Town Ladies	

Official Newsletter  
of the  
Corbett Sports  
Welsh Premier League



Cylchgrawn Swyddogol  
Uwchgynghrair  
Corbett Sports  
Cymru

## THIS WEEK'S FIXTURES

### Welsh Cup Third Round

Aberystwyth Town v Rhyl FC	<b>LIVE MATCH</b>	<b>15:00</b>
S L Evans, T Cook, M S Dyson, 4th Official: P Walters		
Afan Lido FC v Prestatyn Town		<b>14:30</b>
B Markham-Jones, D M Beckett, L R Edwards, 4th Official: D John		
Airbus UK Broughton v Port Talbot Town		<b>14:30</b>
M S Whitby, D J Boyle, E J King, 4th Official: H Jones		
Bangor City v Aberdare Town		<b>14:30</b>
A P Harms, T Williams, D Wright, 4th Official: P J Kewley		
Barry Town v Ely Rangers		<b>14:30</b>
B J James, L M Jones, B Williamson		
Flint Town United v Llanidloes Town		<b>14:30</b>
M Petch, N Hutchinson, S Roberts		
Gap Connah's Quay v Llanelli AFC		<b>14:30</b>
R Harrington, R John, P Thomas, 4th Official: N Pratt		
CPD Gwalchmai v Chepstow Town		<b>13:30</b>
G W Jones, S Parkinson, W Peel		
Holyhead Hotspur v Carmarthen Town		<b>14:30</b>
I Griffith, D Fawkes, A Jones, 4th Official: P Roskowski		
Holywell Town v Caerau Ely		<b>14:30</b>
N S Brearley, R Gould, J Jones		
Llandudno Junction v Haverfordwest County		<b>13:30</b>
M W Roberts, A Dogan, L Edwards		
Llanrug United v West End		<b>13:30</b>
M L Gray, P S Ellis, L Gray		
Monmouth Town v Bala Town		<b>13:30</b>
K Hames, A G Boore, J Bryant, 4th Official: A Heathfield		
Newtown AFC v Cefn Druids		<b>14:30</b>
K Fisher, M J Gardiner, J Williams, 4th Official: D Adie		
Pontardawe Town v Goytre FC		<b>13:30</b>
I D Bird, T Bevan, G Elliott		
The New Saints v Conwy Borough		<b>14:30</b>
K J Parry, D Evans, R I Jenkins, 4th Official: M Farrington		

### SUSPENSIONS

Gareth Wilson	Prestatyn Town	1 match	from 25/11/2012
Neil Gibson	Prestatyn Town	2 matches	from 25/11/2012
Paul Evans	Afan Lido FC	1 match	from 02/12/2012
Neil Gibson	Prestatyn Town	1 match	from 08/12/2012
Sion James	Aberystwyth Town	1 match	from 08/12/2012
David Brooks	Port Talbot Town	1 match	from 08/12/2012

Llandudno Junction Ladies v Caerphilly Castle Ladies & Girls

L Edwards

Alys Clipsham

Jasmine Richards

Llanidloes Ladies v Cardiff City

M Farrington

J Reynolds

S Richards

Newcastle Emlyn Ladies v Cardiff Metropolitan Ladies

A Rockley

J L Hearne

D E Morgan

Northop Hall Girls v Aberystwyth Town Ladies

Maria Pasco

Elena Charlton-Fleming

Conor Charlton-Fleming

Port Talbot Ladies v Caernarfon Town Women

B Jones

Rebecca Thomas

Ceri Williams

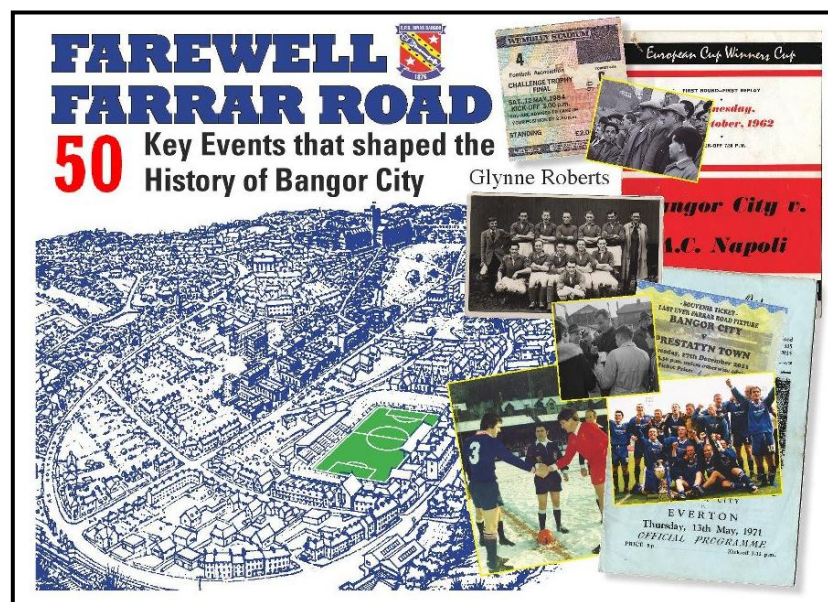
Wrexham Ladies v Swansea City Ladies

A Jones

T Adams

D Wright

## Citizens launch Farrar Road book at Book People Stadium



The Farrar Road era of Bangor City Football Club is commemorated in a new book launched on Saturday 1 December 2012.

“Bangor City is Farrar Road, and Farrar Road is Bangor City”. Before the move to the new stadium at Nantporth, this was the reality of almost a century of football in the heart of Bangor.

On Saturday 1st December, the Bangor City Supporters’ Association launched a book to commemorate those years. “Farewell Farrar Road: 50 Key events that shaped the history of Bangor City” is a fitting tribute to the highlights of the old stadium, and

provides an overview of the events that shaped the history of this proud club.

Fittingly, the proceeds from the book will go towards building a stand at Nantporth – providing a nostalgic link between the history of Farrar Road and the bright future that will be shaped on the banks of the Straits.

“The book is aims to bring to life the highlights of the key events at Farrar Road,” said the book’s author, Glynne Roberts, “and traces the events right back to the early competitive games when the football club arrived at Farrar Road to share the facilities with the cricket club. The final section is of the game against Prestatyn in December last year, after which the gates finally closed and the bulldozers moved in. In between these events, we had 92 years of history, including the visits of Napoli and Atletico Madrid.”

The launch was at the Nantporth Stadium before the game against The New Saints. Chairman of the Supporters’ Association, Les Pegler, commented: “The aim was to have a high quality book that was a fitting tribute to the historic old ground. I think that the end result is a fitting tribute, and the fact that proceeds from the publication will be ploughed into the new facilities is a nice link between the past and the future.”

Copies of the book will go on sale for £20.

**For further information, please contact Les Pegler 07745970217**

## Shock Joner exit from GenQuip



Port Talbot Town Football Club terminated the contract of manager Mark Jones last Monday. The Board of Directors wish to take the club in a new direction. Club Chairman Andrew Edwards said:

"The club would like to put on record their thanks to Mark for all his efforts over the past three years".

Mark Jones has told the Official Corbett Sports Welsh Premier League Site that he was "Surprised at the decision, considering that Port Talbot are the top team in the League in South Wales".

He emphasised that he had "loved every minute at the club" and that he hoped for an early opportunity to return to the League that he "loves to bits" in the near future.

Scott Young will assume the managerial duties for the game against Prestatyn Town at the

GenQuip Stadium on Saturday and is a contender for the full time post according to the Chairman:

"Scott is currently doing his A license and is certainly in the mix. I've had a number of phone calls today from people expressing their interest in the job.

We will choose who we believe is the best man to move Port Talbot Town Football club forward in the future".

The former Carmarthen Town boss returned for a second spell in charge at the GenQuip Stadium in December 2008 following the dismissal of Nicky Tucker. He was previously in charge of the Steelmen from October 2001 to May 2004.

Jones took Port Talbot to the Welsh Cup final in 2010 and into Europe the following season.

Jones told Stephen Ware of [www.thisissouthwales.co.uk](http://www.thisissouthwales.co.uk) :

"I'm surprised and disappointed," said Jones. "I don't like it, but I understand football and I respect the chairman's decision.

"I'm very disappointed because I love the place. The fans have been absolutely fantastic to me. I've got no axe to grind — I enjoyed my time there."

They are seventh in the table, just two points off the top six with seven games to go before the mid-season split.

"We haven't set the world alight, but we're the top team in South Wales at the moment. There are some big clubs underneath us," said Jones.

"I firmly believe we would have got into the top six and I hope the club still do. I love the Welsh Premier League and I've taken two clubs into Europe. I'm a football man, I love the game and I've got a good record. We've never been in danger of relegation from a tough league."

Port Talbot chairman Andrew Edwards insisted the board's decision had nothing to do with last weekend's heavy defeat.

"Our view as a board is that the club has not been progressing as we would have liked," said Edwards.

"Mark was given a bigger player budget and we started training at Llandarcy which also meant higher costs. We would win a game then lose a game, the team wasn't improving.

"We felt that a change was needed if we were to cement a place in the top six. We had a bad result on Saturday, but this is not a knee-jerk reaction.

"Mark was crystal clear that his remit was to get into the top six and we haven't been happy with the way some of the results have gone."

"Mark was 110 per cent committed to the club and I can't fault him for effort," added Edwards. "It was a difficult decision because I count Mark as a friend. It wasn't just my decision, it was a board decision and we have to protect the best interests of the club.



# SCORECARD

## Friday 30<sup>th</sup> November

**Airbus UK Broughton 2 Mike Hayes 18' Chris Budrys 52'**

**Newtown AFC 1 Kieran Mills-Evans 28'**

### Airbus UK Broughton

1 Ben Chapman, 26 Lee Owens, 15 Sam Hart, 5 Ian Kearney (Kyle Armstrong 84'), 25 Steve Tomassen, 6 Tom Field, 19 Mike Hayes, 18 Jordan Johnson (10 Ryan Wade 53'), 9 Chris Budrys, 29 Steve Abbott (4 Michael Roddy 65'), 14 Wayne Riley  
Subs not used: 7 Glenn Rule, 17 Richie Partridge

**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** Kearney 9' Lee Owens 59'

**Attendance:** 210 **Referee:** Kevin Parry

### Newtown AFC

1 Dave Roberts, 5 Kieran Mills-Evans, 3 Max Penk, 21 Connell Rawlinson, 4 Andy Jones, 6 Shane Sutton, 20 Nicky Ward, 19 Craig Williams, 9 Luke Boundford, 8 Matty Cook (17 Zac Evans 83'), 7 Jamie Price  
Subs not used: 2 Gareth Partridge, 14 Elliott Jones, 18 Barry Hogan, 15 Iain Edmunds

**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** None

**Llanelli AFC 0 -**

**Aberystwyth Town 0 -**

### Llanelli AFC

1 Craig Morris, 2 Chris Thomas, 3 Lloyd Grist, 6 Lee Surman, 8 Antonio Corbisiero, 9 Martin Rose, 10 Luke Bowen (18 Ryan Batley 87'), 11 Geoff Kellaway, 12 Craig Moses, 15 Mamadou Diallo, 22 Adam Davies  
Subs not used: 4 Chris Venables, 16 Craig Williams, 14 James Secker, 17 Steffan Lloyd, 19 Dafydd Jones (gk)

**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** Morris 54' Thomas 59'

**Attendance:** 214 **Referee:** Kim Fisher

### Aberystwyth Town

1 Michael Lewis, 2 Sion James, 3 Adam Worton, 5 Stuart Jones, 6 Wyn Thomas, 4 Mattie Collins, 12 Gavin Cadwalader, 15 Declan Carroll, 9 Jordan Follows, 19 Rhydian Davies (18 Liam James 85'), 11 Cledan Davies  
Subs not used: 8 Bari Morgan, 22 Gethin Jones, 29 Chris Gale, 23 Emlyn Lewis, 13 Dylan Evans

**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** Carroll 49' Cadwallader 54'

## Saturday 1<sup>st</sup> December

**Afan Lido FC 2 Chris Hartland 1' Mark Jones 33'(p)**

**Gap Connah's Quay 1 Alan Hooley 85'**

### Afan Lido FC

1 Chris Curtis, 2 Dean Hudson, 4 Paul Evans, 6 Lee Hartshorn, 7 Chris Hartland, 8 Matthew Thompson, 9 Mark Jones, 11 Kieran Howard, 12 Gareth Phillips (17 Alex Gammond 81'), 14 Luke Borrelli (10 Anthony Rawlings 85'), 19 Joshua Doyle  
Subs not used: 15 Gavin Jeffries, 30 Luke Fleming (gk), 22 Aaron Houlihan, 28 Callan Bowden

**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** Borrelli 70'

**Attendance:** 76 **Referee:** Kris Hames

### Gap Connahs Quay

1 John Rushton, 2 Mike Thompson (19 Jamie Wynne 59'), 3 Alan Hooley, 4 Mark McGregor, 7 Jamie Petrie, 10 Ricky Evans, 12 Chris Rowntree, 14 Rhys Healy, 16 Daniel Dobbins, 20 Dean Canning, 23 Ryan Edwards  
Subs not used: 22 Ryan Jones, 26 Abe Dobson

**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** Dobbins 29'

**Bangor City 0 -**

**The New Saints FC 1 Chris Jones 13'**

### Bangor City

1 Lee Idzi, 18 Liam Brownhill, 3 Chris Roberts, 5 James rewerton, 6 Michael Johnston (4 Dave Morley 85'), 7 Chris Jones (2 Peter Hoy 85'), 19 Damian Allen, 20 Ryan Edwards, 10 Chris Simm, 11 Sion Edwards (16 Mark Smyth 74'), 9 Les Davies  
Subs not used: 17 John Owen, 14 Alan Bull

**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** Simm 29' S.Edwards 59'

**Attendance:** 737 **Referee:** Mark Whitby

### The New Saints FC

1 Paul Harrison, 2 Simon Spender, 3 Chris Marriott, 4 Phil Baker, 5 Steve Evans (6 Kai Edwards 79'), 17 Sam Finley, 23 Aeron Edwards, 12 Christian Sargeant, 19 Chris Jones, 9 Greg Draper (18 Mike Wilde 62'), 20 Alex Darlington (11 Ryan Fraughan 74')  
Subs not used: 7 Scott Ruscoe, 15 Jason Lampkin, 26 Aaron Simms, 27 Ryan Jones

**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** Marriott 76' Fraughan 85' Finley 90'+5

**Carmarthen Town 1 Liam Thomas 90'(p)**

**Bala Town 1 Lee Hunt 3'(p)**

### Carmarthen Town

1 Steve Cann, 2 Corey Thomas, 24 Craig Hanford, 5 Matthew Rees, 3 Ian Hillier, 16 Nicky Palmer (4 Tim Hicks 73'), 25 Liam McCreesh, 8 Paul Fowler, 12 Scott Quigley (9 Craig Hughes 53'), 18 Liam Thomas, 36 Casey Thomas  
Subs not used: 35 Kerry Nicholas (gk), 15 Neil Smothers, 21 Iestyn Evans, 22 Sam Wilson

**Red Cards:** Rees 79'  
**Yellow Cards:** Rees 57'+80' Fowler 61' L.Thomas 66' McCreesh 69' Cann 80'

**Attendance:** 323 **Referee:** Lee Evans

### Bala Town

1 Ashley Morris, 17 Stephen Brown, 3 Ben Collins, 4 Stuart Jones, 5 Mike Byron, 8 Mark Jones, 7 Mark Connolly, 10 Ian Sheridan, 9 Lee Hunt, 11 Stef Edwards, 15 Ross Jefferies (6 Connal Murtagh 87')

Subs not used: 18 Lewis Codling, 21 Stephen Fisher, 20 Kenny Lunt, 16 Tony Davies, 22 Ryan Jones  
**Red Cards:** None  
**Yellow Cards:** Jefferies 87'

**Port Talbot Town** 1 **Daniel Thomas 29'**

**Prestatyn Town** 0 -

Port Talbot Town

1 Craig Richards, 2 Daniel Sheehan, 6 James Bloom, 24 Ryan Green, 10 Cortez Belle, 11 Daniel Thomas (8 Lewis Harling 46'), 14 Carl Payne, 23 Matty Crowell, 7 Lee John (12 Leigh De-Vulgt 86'), 39 David Brooks, 19 Jeff White (19 Adam Wright 69')

Subs not used: 26 Jake Parry, 25 David Burnett (gk)

Prestatyn Town

25 Jonathan Hill-Dunt, 2 Chris Davies, 22 Anthony Stephens, 23 Greg Stones, 5 Paul O'Neill, 4 Dave Hayes, 7 Michael Parker (12 Dan Evans 15'), 20 Rhys Owen (21 Rhys Lewis 81'), 9 Andy Parkinson, 10 Jason Price, 11 Ross Stephens (17 Carl Murray 62')

Subs not used: 1 Gareth Barker (gk), 19 Ross Hannan, 3 Guto Hughes

**Red Cards:** Payne 1'

**Yellow Cards:** John 75' Wright 79'

**Red Cards:** None

**Yellow Cards:** Hayes 9' A.Stephens 81'

**Attendance:** 147 **Referee:** Bryn Markham-Jones

## Table

	<i>Home</i>						<i>Away</i>						<i>Pts</i>	<i>G.Diff</i>
	<i>P</i>	<i>W</i>	<i>D</i>	<i>L</i>	<i>F</i>	<i>A</i>	<i>W</i>	<i>D</i>	<i>L</i>	<i>F</i>	<i>A</i>			
<b>Bangor City</b>	16	6	0	2	24	6	4	2	2	16	13	32	21	
<b>The New Saints FC</b>	16	5	1	2	15	6	5	1	2	18	6	32	21	
<b>Prestatyn Town</b>	16	6	2	0	23	8	3	2	3	15	18	31	12	
<b>Airbus UK Broughton</b>	16	6	1	2	24	9	3	1	3	19	11	29	23	
<b>Bala Town</b>	16	4	1	2	16	12	2	3	4	8	12	22	0	
<b>Port Talbot Town</b>	16	4	2	2	18	13	2	2	4	8	16	22	-3	
<b>Gap Connah's Quay</b>	16	4	0	4	17	18	3	0	5	17	21	21	-5	
<b>Carmarthen Town</b>	16	2	4	2	10	10	3	0	5	10	17	19	-7	
<b>Aberystwyth Town</b>	16	3	2	3	10	14	2	2	4	12	22	19	-14	
<b>Llanelli AFC</b>	16	1	2	5	7	24	3	3	2	10	10	17	-17	
<b>Newtown AFC</b>	16	1	3	4	10	21	3	1	4	13	14	16	-12	
<b>Afan Lido FC</b>	16	3	0	5	13	20	0	1	7	15	27	10	-19	

## Top Scorers

<b>Surname</b>	<b>Firstname:</b>		<b>League</b>	<b>League Cup</b>	<b>Total</b>
SIMM	Chris	Bangor City	13	0	13
PARKINSON	Andy	Prestatyn Town	11	0	11
THOMAS	Liam	Carmarthen Town	10	4	14
ABBOTT	Steve	Airbus UK Broughton	9	1	10
HEALY	Rhys	Gap Connah's Quay	9	2	11
PETRIE	Jamie	Gap Connah's Quay	9	0	9
FOLLOWS	Jordan	Aberystwyth Town	8	0	8
HUNT	Lee	Bala Town	8	2	10
PRICE	Jason	Prestatyn Town	8	0	8
ROSE	Martin	Llanelli AFC	8	1	9
DARLINGTON	Alex	The New Saints FC	7	1	8
HARTLAND	Chris	Afan Lido FC	7	0	7
WHITE	Jeff	Port Talbot Town	7	0	7
BROOKS	David	Port Talbot Town	6	0	6
BUDRYS	Chris	Airbus UK Broughton	6	1	7
EDWARDS	Sion	Bangor City	6	0	6
JONES	Chris	Bangor City	6	0	6
JONES	Mark	Afan Lido FC	6	4	10
PARKER	Mike	Prestatyn Town	6	0	6
RILEY	Wayne	Airbus UK Broughton	6	0	6
WILDE	Michael	The New Saints FC	6	0	6

# Womens Welsh Premier League

02/12/12

Aberystwyth Town Ladies	0	-
Newcastle Emlyn Ladies	1	Stacey John 81'
Cardiff City	11	Danielle Broadhurst 18' 36' 67' Catherine Walsh 25' 32' 78' Hattie Powell 44' 58' Emma Jones 50' Claire Colville 72'(og) Amy Wathan 88'
Llandudno Junction Ladies	1	Hollie Farr 40'
Cardiff Metropolitan Ladies	3	Hannah Billingham 53' 79' Adele Hooper 85'
Llanidloes Ladies FC	1	Gemma Lloyd 21'
Northop Hall Girls FC	5	Laura Pennington 60' 65' 75' Ashleigh Foster 71' Ashleigh Hayes 88'
Caernarfon Town Womens	0	-
Swansea City Ladies FC	P	
Caerphilly Castle Ladies	P	
Wrexham Ladies FC	5	Syd Hinchcliffe 24' 55' 60' Lyndsey Rodger 44'(p) Lowri Edwards 70'
Port Talbot Town Ladies	1	Courtney Thomas 12'

## TABLE

	P	Home					Away					Pts	G.Diff
		W	D	L	F	A	W	D	L	F	A		
Cardiff Metropolitan	7	4	0	0	25	1	2	0	1	8	2	18	30
Cardiff City	5	4	0	0	23	2	1	0	0	3	0	15	24
Wrexham Ladies FC	5	3	0	0	17	2	1	0	1	10	1	12	24
Llanidloes Ladies FC	5	3	0	0	8	3	1	0	1	4	5	12	4
Newcastle Emlyn Ladies	7	1	0	2	7	9	3	0	1	11	10	12	-1
Port Talbot Town Ladies	8	2	0	0	25	1	1	1	4	11	20	10	15
Swansea City Ladies FC	7	1	1	2	8	10	2	0	1	10	3	10	5
Northop Hall Girls FC	7	1	0	3	7	12	1	0	2	7	11	6	-9
Llandudno Junction	6	0	0	2	3	10	2	0	2	8	17	6	-16
Aberystwyth Town	5	1	0	2	4	8	0	0	2	2	8	3	-10
Caernarfon Town	4	0	0	1	0	5	0	0	3	4	14	0	-15
Caerphilly Castle	4	0	0	2	0	15	0	0	2	0	36	0	-51

## The Last Word

from Gwyn Derfel

No one can suggest that the Corbett Sports Welsh Premier League is uneventful following another weekend of tongue twisting talking points.

I'd like to start by offering my congratulations to Afan Lido. Following ten straight defeats in the League – they beat Gap Connah's Quay on Saturday which shows that they are fighting for their lives to stay in the top tier. It proves again that no result in our League is a foregone conclusion.

Half a mile down the road from the Marston's Mark Jones' instructions and memorable one-liners weren't to be heard for the first time in three years. He's always been a huge supporter of our League and I hope to see him back involved in the near future.

Jones' temporary successor at Port Talbot, Scott Young experienced the full scale of the managerial rollercoaster on Saturday. Carl Payne dismissed in the first minute, a Daniel Thomas super goal before the break and a penalty save in injury time by Craig Richards securing the victory for the Steelmen against Prestatyn which took them into the top six.

And finally the topic of goal-line technology raised its head again at The Book People Stadium on Saturday. Les Davies' reaction suggests that he feels that the whole of the ball crossed the line – but the camera angles are inconclusive. Manchester United scored a goal that never was at Reading on top of their five officially credited strikes over the weekend. The camera angles on that occasion proved that the whole ball did cross the whitewash. No it's not an easy job being an official.

## Y Gair Olaf

gan Gwyn Derfel

Yn dilyn penwythnos difyr arall, hoffwn ddechrau drwy longyfarch Lido Afan am guro Gap Cei Connah – tipyn o gamp i fechgyn Paul Reid wedi iddyn nhw gollu eu deg gornest flaenorol. Mae hyn unwaith eto'n profi nad oes 'run gêm hawdd yn Uwch Gynghrair Cymru – Corbett Sports bellach.

Hanner milltir lawr y lôn o'r Marston's – am y tro cyntaf ers tair blynedd 'doedd llais Mark Jones yn cyfarth cyfarwyddiadau ddim i'w glywed. Mae o wedi bod yn gefnogwr hynod o frwd i'n Cynghrair ac 'rwy'n gobeithio ei weld yn ôl cyn hir.

Mi gafodd ei olynydd dros dro ym Mhort Talbot fedydd tân go iawn. Gwelodd Scott Young Carl Payne yn cael ei ddanfôn o'r cae wedi munud, gôl unigol gofiadwy gan Daniel Thomas cyn yr egwyl – ac yna yn amser yr amen – Craig Richards yn arbed cic o'r smotyn Andy Parkinson. Buddugoliaeth anodd ond triphwynt sydd wedi codi Port Talbot i'r chwech uchaf.

Ac i gloi rhaid cyfeirio at y digwyddiad yn Nantporth pan hawliodd Les Davies bod ei gynnig am y gôl wedi croesi'r llinell. Er bod ymated Davies ei hun yn awgrymu ei bod hi'n gôl – doedd y camerau ddim yn gallu profi bod y bêl i gyd wedi croesi'r gwyngalch. Cafwyd digwyddiad tebyg yn Uwch Gynghrair Lloegr dros y Sul hefyd. Er i Manchester Utd sgorio pum gôl ddilys yn erbyn Reading – fe ddylen nhw fod wedi cael chweched gan i'r camerau ar yr achlysur hwnnw brofi bod y bêl i gyd wedi croesi'r llinell. Na dydi hi ddim yn hawdd bod yn aelod o dîm dyfarnu.



S4/C Calon Cenedl  
Heart of the Nation

Sgorio  
Bob dydd Sadwrn  
a nos Lun  
Saturdays and  
Mondays

Gemau byw o Uwch Gyngrair  
Cymru a gwasanaeth  
Live Welsh Premier League  
football with extensive minute-  
by-minute results service.

[S4C.CO.UK](http://S4C.CO.UK)

Noddir gan  
Sponsored by



CY04WYN1401CMBU.CO.UK  
FRESHMEATWALLES.CO.UK

# New Customer?

## corbett sports.com

The Sports Fans Sportsbook Since 1947

## Bet On Your Mobile ...



## £10 Matched Bet



corbett sports.com

WELSH PREMIER LEAGUE

## Best Odds Guaranteed!



Follow us on Twitter @corbettsports

New customers only. Free bet stake is not included in any returns and cannot be withdrawn, valid for 7 days and Corbett Sports rules apply. The free bet promotion applies to the first bet for Sportsbook only and must be a stake of at least £5 on mobile, internet only. Except in exceptional circumstances, free bet stakes will be available in your account within 24 hours of qualifying bet being settled. Corbettsports will credit your account with a free bet of the equivalent stake up to a maximum of £10 on settlement of your first qualifying bet. The odds, or combined odds of the selection(s) used for your qualifying first bet must be evens or greater. The free bet offer cannot be used in conjunction with any other offer, please visit [www.corbettsports.info/Help.html](http://www.corbettsports.info/Help.html) for the full terms and conditions. Strictly over 18's and UK residents only. Please gamble sensibly, for help go to [www.gambleaware.co.uk](http://www.gambleaware.co.uk) or call 0808 802 0133.

Compiled by Mel Thomas at Soccerfile Wales

[mel@soccerfilewales.com](mailto:mel@soccerfilewales.com) Tel/Fax: 01766 830805

Distributed by e-mail only from WPL, 11 / 12 Neptune Court, Cardiff CF24 5PJ

Contact: Lucy Kelly via [lkelly@faw.co.uk](mailto:lkelly@faw.co.uk) or 02920 435 847